

ДОГОВОР

№ 150000012

Днес, 03.04.2015 год. в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Димитър Костадинов Ангелов – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и "ВИГА-ТОРС" ООД, гр. Враца вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 816103305 представлявано от Георги Ангелов Тодоров – правител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 41 и следващите от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № АД-794 / 23.03.2015 г. на Изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "**Доставка на материали производство на SKF EUROTRADE AB**" се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на материали производство на SKF EUROTRADE AB, наричани за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение № 2 – Техническа спецификация № 15.АЕС.ТСП.104 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение № 3 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 4 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – неразделна част от настоящия договор.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **92 150,00** лева (деветдесет и две хиляди сто и петдесет лева) без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод в срок до 30 (тридесет) календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно - предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: ТБ "Райфайзенбанк" АД
IBAN: BG91RZBB 9155 1088 1161 10
BIC: RZBB BGSF

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Доставката на стоката по настоящия договор ще бъде извършена в срок до 15 (петнадесет) работни дни, считано от датата на подписване на договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при което стойността му ще остане непроменена.

4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.

ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на свои разноски и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: commercial@npp.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа:

Декларация за съответствие

Декларация за произход

Инструкция за съхранение

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката с превод на български език.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно -предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за общ входящ контрол без забележки.

5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложените нормативни документи и условията на настоящия договор и потвърдено с декларация за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на 12 (дванадесет) месеца от влягане на материалите, но не повече от 18 (осемнадесет) месеца от датата на доставка.

5.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от 30 (тридесет) работни дни от датата на писмената reklamacия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка в срок от 40 (четиридесет) работни дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3.

5.6. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 5.3./.

5.7. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които reklamacията се счита за уредена.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

6.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 – Общи условия на договора.

6.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Общи условия на договора;

Приложение № 2 – Техническа спецификация № 15.АЕЦ.ТСП.104 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

- Приложение № 3 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
Приложение № 4 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е: Стефан Кънчев – Ръководител група “ЕДиО”, ЕП-2, тел.: 0973/ 7 65 28.

6.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е: Георги Тодоров - Управител, тел.: 092/66 01 96.

6.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“ВИГА-ТОРС” ООД
3000 гр. Враца
ул. “Васил Кънчев” № 72
тел/факс: 092/66 01 96; 66 01 97
E-mail: vigators@abv.bg
ЕИК: 816103305
ИН по ЗДДС: BG 816103305

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
ГЕОРГИ ТОДОРОВ
УПРАВИТЕЛ



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИМИТЪР АНГЕЛОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



Съгласували:

Зам. изпълнителен директор:
31.03.2015 г. /Ив. Андреев/

Директор “П” :
27.03.2015 г. /Я. Янков/

Директор “И и Ф” :
04.03.2015 г. /Б. Димитров/

Р-л У-е “Правно” :
17.03.2015 г. /Ив. Иванов/

Р-л У-е “Търговско” :
26.03.2015 г. /Кр. Каменова/

Р-л група “ЕДиО”, ЕП2 :
24.03.2015 г. /Ст. Кънчев/

Ст. юриконсулт, У-ние “П” :
26.03.2015 г. /Т. Илиева/

Н-к отдел “ОП” :
24.03.2015 г. /С. Брешкова/

Изготвил:

Експерт “ОП” :
24.03.2015 г. /М. Маринова/

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР	2
2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА	2
4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	2
5. ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6. ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА	4
8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	4
9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	4
10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	5
11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	6
12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ	7
13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ	7
14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	8
15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ	8
16. НЕУСТОЙКИ	8
17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА	9
18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА	9
19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	9
20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	10
21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	10
22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ	10
23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА	11
24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА	11

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

- 1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.
- 1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.
- 1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.
- 1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”, № ДБК.КД.ИН.028.

2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
- 2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.
- 2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя банковата гаранция за изпълнение на договора с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи. В случаите, когато гаранцията за изпълнение на договора е парична, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
- 2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.
- 2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

- 3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.
- 3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

- 4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.
- 4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 3-дневен срок от подписването му.
- 4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

- 4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.
- 4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.
- 4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.
- 4.6. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.7. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. ОБЕДИНЕНИЯ

- 5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.
- 5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

- 6.1. Данък удържан при източника
- 6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.
- 6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.
- 6.2. Прилагане на СИДДО
- 6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

- 7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.
- 7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се предават във вида, в който са налични.
- 7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.
- 7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.
- 7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

- 8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
- 8.2. При изискване в Техническото задание на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, в срок от 15 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изисквани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.
- 8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановите по качеството) и Плановите за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.
- 8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

- 9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно “Инструкция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № УС.ФЗ.ИН 015.
- 9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.
- 9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл. чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2", № 30.ОБ.00.РБ.01;
- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ХОГ.ИР3.01;
- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор",

№ ДБК.КД.ИН.028.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при

дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатиращия ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналят на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;
- „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БиК на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД тези документи след подписването на договора.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна безопасност и аварийна готовност.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

11.18. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.19. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

11.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № 8121з-647 от 01.10.2014г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- “Правила за пожарна безопасност на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконовни нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното последващо безопасно третиране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.5. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

16.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 11 и 12 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено “Контрол на производствената дейност” или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

16.6. При три или повече нарушения по т. 16.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К” двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат

да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

22.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“ВИГА-ТОРС” ООД
3000 гр. Враца
ул. “Васил Кънчов” № 72
тел/факс: 092/66 01 96; 66 01 97
E-mail: vigators@abv.bg
ЕИК: 816103305
ИН по ЗДДС: BG 816103305

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
ГЕОРГИ ТОДОРОВ
УПРАВИТЕЛ



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИМИТЪР АНГЕЛОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



УТВЪРДИЛ
ДИРЕКТОР

ДИРЕКЦИЯ ПРОИЗВОДСТВО

21.1.2015г.



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

за доставка на материали производство на фирма "SKF EUROTRADE" AB

№ 15. АЕЦ. ТСП. 104

№	ID	Наименование	Техническа характеристика	МЕд	К-во	Стандарт, нормативни документи, кат.№ и др.
1	102187	Лагер сачмен радиален еднореден с дълбок канал	DIN: 6215 Z - C3; Размер:75-130-25	бр	18	
2	113615	Уплътнение	TSN 511L DIN:TSN 511L за тяло лагерно за лагер 2211K с конусна втулка H311 ; DIN: SE 511-609	бр	30	
3	113617	Уплътнение	TSN 506A за тяло лагерно за лагер 2206K с конусна втулка H306 ; DIN:TSN 506A	бр	10	
4	113620	Уплътнения	TSN 509 L за тяло лагерно за лагер 2209K с конусна втулка H309 ; DIN: TSN 509L	бр	10	
5	113621	Уплътнения	TSN 516 L за тяло лагерно за лагер 2216K с конусна втулка H316 ; DIN:TSN 516L	бр	10	
6	115885	Магнит закрепващ	CMSS B13 за анализатор Microlog AX за акселерометър тип CMSS 732A	бр	4	
7	115891	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен	DIN: 2206 EКТN9; размер 25-62-31	бр	20	
8	115894	Втулка закрепваща	DIN: H 306 за лагер сачмен самонагаждащ се, конусен DIN: 2206 EКТN9; размер 25-62-31	бр	20	

9	115895	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, със закрепваща втулка	DIN: 2209EKTN9; размер 40-85-39; код 462-1711-819-6	бр	11	
10	115898	Тяло лагерно за лагер 2211К	с конусна втулка H311 ; DIN: SE 511-609	бр	10	
11	115899	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен,	DIN: 2211EKTN9, размер 50-100-45; код 462-1711-819-6	бр	22	
12	115902	Тяло лагерно за лагер 2213К	с конусна втулка H313 ; DIN: SE 513-611	бр	10	
13	115904	Тяло лагерно за лагер 2206К	с конусна втулка H306 ; SNL 506-605 к-т с уплътнения TSN 506A ;обозначение по SKF -SNL 506-605	бр	10	
14	115908	Тяло лагерно за лагер 2209К	с конусна втулка H309 ; DIN: SE 509	бр	14	
15	115909	Тяло лагерно за лагер 2216К	с конусна втулка H316 ; DIN: SNL 516-613	бр	16	
16	116339	Кабел за акселерометър Fisher to BNC,	тип СМАС 5023, за Анализатор тип Microlog AX	бр	1	
17	116340	Кабел за акселерометър Fisher to BNC,	тип СМАС 5088, за Анализатор тип Microlog AX	бр	1	
18	116799	Кабел за акселерометър, Fisher 103 six pin - to - Microdot,	тип СМАС 5061, за Анализатор тип Microlog AX	бр	2	
19	116800	Кабел за акселерометър, Fisher 103 six pin - to - Microdot,	тип СМАС 5062, високочестотен, за Анализатор тип Microlog AX	бр	2	
20	117479	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN 6004 2Z с размер 20-42-12	бр	26	
21	117480	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN 6203 2Z с размер 17-40-12	бр	4	
22	117481	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN 6205 2Z с размер 25-52-15	бр	25	
23	117514	Семеринг CR,	ф120 x ф150 x12 , HMSA72 V, за Помпа 5,6SC91,92D01	бр	10	
24	34535	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6318; размер 90-190-43	бр	20	

25	34600	Лагер ролков радиален еднореден с къси цилиндрични ролки	DIN: NU 226 ECP; размер 130-230-40	бр	20	
26	34608	Лагер сачмен, радиално- аксиален	DIN: 7322 BECBM; 110-240-50	бр	20	
27	34779	Лагер сачмен радиално- аксиален	DIN: 7318 BECBM	бр	12	
28	34823	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN 6307 2RS1; ГОСТ 180307	бр	12	
29	34942	Лагер сачмен самонагаждащ се	DIN: 2308 ETN9	бр	12	
30	35027	Лагер сачмен радиално- аксиален с контактен ъгъл	DIN: B 7410 BCBM; размер 50-130-31	бр	14	
31	35112	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, със закрепваща втулка	DIN: 2216 EKTN9 + H316 размер 70-140-59	бр	14	
32	35280	Лагер ролков радиален еднореден	DIN: N 320 ECP; ГОСТ: 2320 K	бр	3	
33	35282	Лагер ролков радиален еднореден	DIN: N 318 ECP; ГОСТ: 2318; размер 90-190-43	бр	5	
34	35283	Лагер ролков радиален еднореден	DIN: N 317 ECP	бр	5	
35	35324	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6305 ZZ; ГОСТ: 80305 размер 25-62-17; код 461-6305-872-9	бр	20	
36	35337	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6308 2RS; ГОСТ: 180308 размер 40-90-23; код 461-6308-936-9	бр	6	
37	35341	Лагер сачмен радиален еднореден, с неметален сепаратор	DIN: 6308 TN9/C3 размер: 40-90-23; съответстващ на руски стандарт: 76-308E ГОСТ 8338-75; за маслена помпа T100/15Y1	бр	15	
38	35346	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6308 2Z; размер 40-90-23	бр	12	
39	35348	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6309 2RS1	бр	10	

23

40	35354	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6309; размер 45-100-25	бр	32	
41	35363	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6310; размер 50-110-27	бр	26	
42	35371	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6312; ГОСТ: 312 размер 60-130-31; код 461-6312-000-1	бр	6	
43	35379	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6314 2Z; ГОСТ: 80314 A1C17 размер 70-150-35	бр	6	
44	35588	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6004 2RSH, размер: 20-42-12	бр	10	
45	35662	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6203 2RSH; размер 17-40-12	бр	40	
46	35670	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6204 2RSH; ГОСТ: 180204 размер 20-47-14	бр	25	
47	35677	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6204 2Z; размер 20-47-14	бр	20	
48	35681	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6205 2RSH; размер 25-52-15	бр	20	
49	35687	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6206 2RS1; ГОСТ: 180206 размер 30-62-15	бр	10	
50	35689	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6206 2Z; размер 30-62-16	бр	30	
51	35699	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6208 2RS1; ГОСТ: 180208 размер 40-80-18; код 461-6208-936-4	бр	10	
52	35704	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6209 2RS1; ГОСТ: 180209 размер 45-85-19	бр	10	
53	35761	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 62208 2RS1	бр	10	
54	35786	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 62304 2RS1; ГОСТ: 180604; размер 20-52-21	бр	20	
55	35791	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 62305 2RS1 размер 25-62-24	бр	64	
56	35800	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 62307 2RS1 размер 35-80-31	бр	16	

57	35808	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 62309- 2RS1; ГОСТ: 76-180609 СШ9Ш1 размер 45-100-36	бр	10	
58	35814	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 62310 2RS1 размер 50-110-40	бр	20	
59	35951	Лагер ролков радиален еднореден	DIN: N324ECP размер 120-260-55	бр	1	
60	36029	Лагер ролков сферичен, конусен, със закрепваща втулка	DIN: 22311 СК + H2311 размер 50-120-59	бр	6	
61	42920	Лагер сачмен радиално- аксиален	DIN:7216 BECBM	бр	10	
62	48784	Втулка закрепваща DIN: H 309 за лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, със закрепваща втулка	DIN: 2209EKTN9; размер 40-85-39; код 462-1711-819-6	бр	20	
63	48785	Втулка закрепваща DIN: H 311 за Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен,	DIN: 2211EKTN9, размер 50-100-45; код 462-1711-819-6	бр	32	
64	48786	Втулка лагерна	H 316	бр	24	
65	62593	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN 6206C3;размер 30/62/15	бр	8	
66	94826	Лагер сачмен радиално- аксиален	DIN: 7322 BEC BM; размер -110-240-50	бр	3	
67	94827	Лагер сачмен радиално- аксиален;	DIN: 7226 CBM	бр	20	
68	94829	Лагер сачмен радиално- аксиален двуреден;	DIN: 3313 A	бр	10	
69	94831	Лагер сачмен радиално- аксиален;	DIN: 7416 CBM	бр	20	
70	94832	Лагер сачмен радиален еднореден;	DIN: 6012 2Z, размер 60-95-18	бр	6	
71	95013	Лагер сачмен радиален еднореден	DIN: 6317; Размер: 85-180-41	бр	6	

72	9724	Такаламит	1077600/SET за гресиране с накрайници	бр	6	
Други изисквания:						
Гаранционен срок минимум 18 /осемнадесет/ месеца от датата на доставка						
Документи придружаващи стоката: декларация за съответствие; декларация за произход; инструкция за съхранение						



VIGATOR TORC OOD

3000 ВРАЦА, ул. "Васил Кънчов" 72, тел./факс 092/ 660 196, 660 197, e-mail: vigators@abv.bg

ЕИК № 816 103 305 и ИИ по ЗДДС № BG 816 103 305

СПЕЦИФИКАЦИЯ

за участие в процедура на договаряне без обявление с предмет:
"Доставка на материали производство на SKF EUROTRADE AB"

Технически данни и характеристики на стоките, които се предлагат от Участника											
№	ID	Наименование и технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Възложителя	Един. Мярка	Кол-во	Наименование и технически характеристики на предлаганата стока	Каталожен номер, стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Срок на годност при съхранение	Забележка
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	102187	Лагер сачмен радиален еднореден с дълбок канал DIN: 6215 Z-C3; Размер: 75-130-25	бр	18	Лагер сачмен радиален еднореден с дълбок канал, размер: 75-130-25	DIN: 6215 Z/C3	SKF - FRA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
2	113615	Уплътнение TSN 511L DIN:TSN 511L за тяло лагерно за лагер 2211K с конусна втулка H311; DIN: SE 511-609	бр	30	Уплътнение за тяло лагерно за лагер 2211K с конусна втулка H311	DIN: TSN 511 L	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
3	113617	Уплътнение TSN 506A за тяло лагерно за лагер 2206K с конусна втулка H306; DIN: TSN 506A	бр	10	Уплътнение за тяло лагерно за лагер 2206K с конусна втулка H306	DIN: TSN 506 A	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
4	113620	Уплътнения TSN 509 L за тяло лагерно за лагер 2209K с конусна втулка H309; DIN: TSN 509L	бр	10	Уплътнение за тяло лагерно за лагер 2209K с конусна втулка H309	DIN: TSN 509 L	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
5	113621	Уплътнения TSN 516 L за тяло лагерно за лагер 2216K с конусна втулка H316; DIN: 516 L	бр	10	Уплътнение за тяло лагерно за лагер 2216K с конусна втулка H316	DIN: TSN 516 L	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
6	115885	Магнит закрепващ CMSS B13 за анализатор Microlog AX за акселерометър тип CMSS 732A	бр	4			SKF - USA				Не може да бъде офертиран

AS

№	ID	Наименование и технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Възложителя	Един. Мярка	Кол-во	Наименование и технически характеристики на предлаганата стока	Каталожен номер, стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Срок на годност при съхранение	Забележка
7	115891	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен DIN: 2206 EKTН9; размер 25-62-31	бр	20	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен; размер 25-62-20	DIN: 2206 EKTН9	SKF - MYS	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
8	115894	Втулка закрепваща DIN: H 306 за лагер сачмен самонагаждащ се, конусен DIN: 2206 EKTН9; размер 25-62-31	бр	20	Втулка закрепваща за лагер сачмен самонагаждащ се, конусен DIN: 2206 EKTН9	DIN: H 306	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
9	115895	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, със закрепваща втулка DIN: 2209EKTН9; размер 40-85-39; код 462-1711-819-6	бр	11	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, със закрепваща втулка DIN: 2209EKTН9	DIN: 2209 EKTН9	SKF - MYS	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
10	115898	Тяло лагерно за лагер 2211K с конусна втулка H311; DIN: SE 511-609	бр	10	Тяло лагерно за лагер 2211K с конусна втулка H311	DIN: SE 511-609	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
11	115899	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, DIN: 2211EKTН9, размер 50-100-45; код 462-1711-819-6	бр	22	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, DIN: 2211EKTН9	DIN: 2211 EKTН9	SKF - MYS	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
12	115902	Тяло лагерно за лагер 2213K с конусна втулка H313; DIN: SE 513-611	бр	10	Тяло лагерно за лагер 2213K с конусна втулка H313	DIN: SE 513-611	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
13	115904	Тяло лагерно за лагер 2206K с конусна втулка H306; SNL 506-605 к-т с уплътнения TSN 506A; обозначение по SKF - SNL 506-605	бр	10	Тяло лагерно за лагер 2206K с конусна втулка H306	DIN: SNL 506-605	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
13а			бр	10	Уплътнения за тяло лагерно SNL 506-605	DIN: TSN 506 A	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
14	115908	Тяло лагерно за лагер 2209K с конусна втулка H309; DIN: SE 509	бр	14	Тяло лагерно за лагер 2209K с конусна втулка H309	DIN: SE 509	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
15	115909	Тяло лагерно за лагер 2216K с конусна втулка H316; DIN: SNL 516-613	бр	16	Тяло лагерно за лагер 2216K с конусна втулка H316	DIN: 516-613	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
16	116339	Кабел за акселерометър Fisher to BNC, тип CMAC 5023, за Анализатор тип Microlog AX	бр	1	Кабел за акселерометър Fisher to BNC, за Анализатор тип Microlog AX	SKF: CMAC 5023	SKF - GBR	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	

№	ID	Наименование и технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Възлагателя	Един. Мярка	Кол-во	Наименование и технически характеристики на предлаганата стока	Каталожен номер, стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Срок на годност при съхранение	Забележка
17	116340	Кабел за акселерометър Fisher to BNC, тип CMAC 5088, за Анализатор тип Microlog AX	бр	1			SKF - USA				Не може да бъде оферирани
18	116799	Кабел за акселерометър, Fisher 103 six pin - to - Microdot, тип CMAC 5061, за Анализатор тип Microlog AX	бр	2			SKF - USA				Не може да бъде оферирани
19	116800	Кабел за акселерометър, Fisher 103 six pin - to - Microdot, тип CMAC 5062, с високочестотен, за Анализатор тип Microlog AX	бр	2			SKF - USA				Не може да бъде оферирани
20	117479	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6004 2Z с размер: 20-42-12	бр	26	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 20-42-12	DIN: 6004 2Z	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
21	117480	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6203 2Z с размер: 17-40-12	бр	4	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 17-40-12	DIN: 6203 2Z	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
22	117481	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6205 2Z с размер: 25-52-15	бр	25	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 25-52-15	DIN: 6205 2Z	SKF - BGR	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
23	117514	Семеринг CR, ф120 х ф150 х 12, HMSA72 V, за Помпа 5,6SC91,92D01	бр	10	Семеринг CR, ф120 х ф150 х 12, HMSA72 V	DIN: CR 120x150x12 HMSA10V	SKF - USA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
24	34535	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6318; размер: 90-190-43	бр	20	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 90-190-43	DIN: 6318	SKF - FRA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
25	34600	Лагер ролков радиален еднореден с къси цилиндрични ролки DIN: NU 226 ECP; размер 130-230-40	бр	20	Лагер ролков радиален еднореден с къси цилиндрични ролки с размер 130-230-40	DIN: NU 226 ECP	SKF - DEU	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
26	34608	Лагер сачмен, радиално-аксиален DIN: 7322 BECBM; 110-240-50	бр	20	Лагер сачмен, радиално-аксиален с размер 110-240-50	DIN: 7322 BECBM	SKF - AUT	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
27	34779	Лагер сачмен, радиално-аксиален DIN: 7318 BECBM	бр	12	Лагер сачмен, радиално-аксиален с размер 90-190-43	DIN: 7318 BECBM	SKF - AUT	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
28	34823	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6307 2RS1; ГОСТ 180307	бр	12	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 35-80-21	DIN: 6307 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	

50

№	ID	Наименование и технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Вложителя	Един. Мярка	Кол-во	Наименование и технически характеристиките на предлаганата стока	Каталожен номер, стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Срок на годност при съхранение	Забележка
29	34942	Лагер сачмен самонагаждащ се DIN: 2308 ETN9	бр	12	Лагер сачмен самонагаждащ се с размер 40-90-33	DIN: 2308 ETN9	SKF - MYS	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
30	35027	Лагер сачмен радиално-аксиален с контактен ъгъл DIN: B 7410 BCBM; размер 50-130-31	бр	14	Лагер сачмен радиално-аксиален с контактен ъгъл с размер: 50-130-31	DIN: 7410 BCBM	SKF - USA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
31	35112	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, със закрепваща втулка DIN: 2216 EKTN9 + H316 размер 70-140-59	бр	14	Лагер сачмен самонагаждащ се, конусен с размер 80-140-33	DIN: 2216 EKTN9	SKF - MYS	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
31a			бр	14	Втулка лагерна	DIN: H 316	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
32	35280	Лагер ролков радиален еднореден DIN: N 320 ECP; ГОСТ: 2320K	бр	3	Лагер ролков радиален еднореден с размер 100-215-47	DIN: N 320 ECP	SKF - DEU	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
33	35282	Лагер ролков радиален еднореден DIN: N 318 ECP; ГОСТ: 2318; размер 90-190-43	бр	5	Лагер ролков радиален еднореден с размер 90-190-43	DIN: N 318 ECP	SKF - DEU	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
34	35283	Лагер ролков радиален еднореден DIN: N 317 ECP	бр	5	Лагер ролков радиален еднореден с размер 85-180-41	DIN: N 317 ECP	SKF - DEU	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
35	35324	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6305 ZZ; ГОСТ: 80305 размер: 25-62-17; код 461-6305-872-9	бр	20	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 25-62-17	DIN: 6305 ZZ	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
36	35337	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6308 2RS; ГОСТ: 180308 размер: 40-90-23; код 461-6308-936-9	бр	6	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 40-90-23	DIN: 6308 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
37	35341	Лагер сачмен радиален еднореден, с неметален сепаратор DIN: 6308 TN9/C3 размер: 40-90-23; съответстваш на руски стандарт: 76-308E ГОСТ 8338-75; за маслена помпа T100/15Y1	бр	15	Лагер сачмен радиален еднореден, с неметален сепаратор с размер: 40-90-23	DIN: 6308 TN9/C3	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
38	35346	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6308 ZZ; размер 40-90-23	бр	12	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 40-90-23	DIN: 6308 ZZ	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	

№	ID	Наименование и технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Възложителя	Един. Мярка	Кол-во	Наименование и технически характеристики на предлаганата стока	Каталожен номер, стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Срок на годност при съхранение	Забелужка
39	35348	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6309 2RS1	бр	10	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 45-100-25	DIN: 6309 2RS1	SKF - MYS	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
40	35354	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6309; размер 45-100-25	бр	32	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 45-100-25	DIN: 6309	SKF - MYS	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
41	35363	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6310; размер 50-110-27	бр	26	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 50-110-27	DIN: 6310	SKF - FRA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
42	35371	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6312; ГОСТ: 312 размер: 60-130-31; код 461-6312-000-1	бр	6	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 60-130-31	DIN: 6312	SKF - FRA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
43	35379	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6314 2Z; ГОСТ: 80314 A1C17 размер: 70-150-35	бр	6	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 70-150-35	DIN: 6314 2Z	SKF - FRA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
44	35588	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6004 2RSH; размер 20-42-12	бр	10	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 20-42-12	DIN: 6004 2RSH	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
45	35662	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6203 2RSH; размер 17-40-12	бр	40	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 17-40-12	DIN: 6203 2RSH	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
45	35670	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6204 2RSH; ГОСТ: 180204 размер: 20-47-14	бр	25	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 20-47-14	DIN: 6204 2RSH	SKF - BGR	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
47	35677	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6204 2Z; размер: 20-47-14	бр	20	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 20-47-14	DIN: 6204 2Z	SKF - BGR	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
48	35681	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6205 2RSH; размер 25-52-15	бр	20	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 25-52-15	DIN: 6205 2RSH	SKF - BGR	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
49	35687	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6206 2RS1; ГОСТ: 180206 размер: 30-62-15	бр	10	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 30-62-15	DIN: 6206 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	

№	ID	Наименование и технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Възложителя	Един. Мярка	Кол-во	Наименование и технически характеристики на предлаганата стока	Каталожен номер, стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Срок на годност при съхранение	Забелжка
50	35689	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6206 2Z; размер: 30-62-16	бр	30	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 30-62-16	DIN: 6206 2Z	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
51	35699	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6208 2RS1; ГОСТ: 180208 размер: 40-80-18; код 461-6208-936-4	бр	10	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 40-80-18	DIN: 6208 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
52	35704	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6209 2RS1; ГОСТ: 180209 размер: 45-85-19	бр	10	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 45-85-19	DIN: 6209 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
53	35761	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 62208 2RS1	бр	10	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 40-80-23	DIN: 62208 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
54	35786	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 62304 2RS1; ГОСТ: 180604 размер: 20-52-21	бр	20	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 20-52-21	DIN: 62304 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
55	35791	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 62305 2RS1; размер 25-62-24	бр	64	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 25-62-24	DIN: 62305 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
56	35800	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 62307 2RS1; размер 35-80-31	бр	16	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 35-80-31	DIN: 62307 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
57	35808	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 62309 2RS1; ГОСТ: 76-180609 СШ9Ш1 размер: 45-100-36	бр	10	Лагер сачмен радиален еднореден с размер: 45-100-36	DIN: 62309 2RS1	SKF - ITA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
58	35814	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 62310 2RS1; размер 50-110-40	бр	20	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 50-110-40	DIN: 62310 2RS1	SKF - FRA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
59	35951	Лагер ролков радиален еднореден DIN: N 324 ECP размер 120-260-55	бр	1	Лагер ролков радиален еднореден с размер 120-260-55	DIN: N 324 ECP	SKF - DEU	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
60	36029	Лагер ролков сферичен, конусен, със закрепваща втулка DIN: 22311 СК+ H2311 размер 50-120-59	бр	6	Лагер ролков сферичен, конусен, с размер 55-120-43	DIN: 22311 EK	SKF - GBR	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	

№	ID	Наименование и технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Възложителя	Един. Мярка	Кол-во	Наименование и технически характеристиките на предлаганата стока	Каталожен номер, стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Срок на годност при съхранение	Забележка
60a			бр	6	Втулка лагерна	DIN: H 2311	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
61	42920	Лагер сачмен радиално-аксиален DIN: 7216 BECBM	бр	10	Лагер сачмен радиално-аксиален	DIN: 7216 BECBM	SKF - AUT	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
62	48784	Втулка закрепваща DIN: H 309 за лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, със закрепваща втулка DIN: 2209 EKTN9; размер 40-85-39; код 462-1711-819-6	бр	20	Втулка закрепваща за лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, DIN: 2209 EKTN9	DIN: H 309	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
63	48785	Втулка закрепваща DIN: H 311 за лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, DIN: 2211 EKTN9; размер 50-100-45; код 462-1711-819-6	бр	32	Втулка закрепваща за лагер сачмен самонагаждащ се, конусен, DIN: 2211 EKTN9	DIN: H 311	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
64	48786	Втулка лагерна H 316	бр.	24	Втулка лагерна	DIN: H 316	SKF - SWE	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
65	62593	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6206C3; размер 30-62-15	бр	8	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 30-62-16	DIN: 6206/C3	SKF - USA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
66	94826	Лагер сачмен радиално-аксиален DIN: 7322 BECBM; размер 110-240-50	бр	3	Лагер сачмен радиално-аксиален с размер 110-240-50	DIN: 7322 BECBM	SKF - AUT	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
67	94827	Лагер сачмен радиално-аксиален DIN: 7226 CBM	бр	20	Лагер сачмен радиално-аксиален	DIN: 7226 BCBM	SKF - AUT	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
68	94829	Лагер сачмен радиално-аксиален двуреден DIN: 3313 A	бр	10	Лагер сачмен радиално-аксиален двуреден с размер 65-140-58.7	DIN: 3313 A	SKF - AUT	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
69	94831	Лагер сачмен радиално-аксиален DIN: 7416 CBM	бр	20	Лагер сачмен радиално-аксиален	DIN: 7416 CBM	SKF - USA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
70	94832	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6012 2Z; размер 60-95-18	бр	6	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 60-95-18	DIN: 6012 2Z	SKF - FRA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	

№	ID	Наименование и технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Възложителя	Един. Мярка	Кол-во	Наименование и технически характеристики на предлаганата стока	Каталожен номер, стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Срок на годност при съхранение	Забележка
71	95013	Лагер сачмен радиален еднореден DIN: 6317; размер 85-180-41	бр	6	Лагер сачмен радиален еднореден с размер 85-180-41	DIN: 6317	SKF - FRA	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	
72	9724	Такаламит 1077600/SET за гресирание с накрайници	бр	6	Такаламит за гресирание с накрайници	SKF: 1077600/SET	SKF - DEU	15 /петнадесет/ раб.дни	12 месеца от влягане и 18 от дата на доставка	Съгласно инструкциите за съхранение на SKF	

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Георги Тодоров

Управител

23.03.2015 г.

"Вига-Торс" ООД

гр. Враца



(Handwritten mark)

ОБРАЗЕЦ по т. III.1. към офертата



ВИГА-ТОРС ООД

3000 ВРАЦА, ул. "Васил Кънчов" 72, тел./факс 092/ 660 196, 660 197, e-mail: vigators@abv.bg

ЕИК № 816 103 305 и ИН по ЗДДС № BG 816 103 305

ЦЕНОВА ТАБЛИЦА

за участие в процедура на договаряне без обявление с предмет:
"Доставка на материали производство на SKF EUROTRADE AB"

№	ID	Наименование и описание, съгласно техническото предложение	Един. Мярка	Кол-во	Един. цена в лв. без ДДС	Обща стойност в лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6	7
1	102187	Лагер 6215 Z/C3	бр	18	52,00	936,00
2	113615	Уплътнение TSN 511 L	бр	30	11,95	358,50
3	113617	Уплътнение TSN 506 A	бр	10	14,50	145,00
4	113620	Уплътнение TSN 509 L	бр	10	9,95	99,50
5	113621	Уплътнение TSN 516 L	бр	10	15,15	151,50
6	115891	Лагер 2206 EKTN9	бр	20	26,60	532,00
7	115894	Втулка H 306	бр	20	11,00	220,00
8	115895	Лагер 2209 EKTN9	бр	11	35,30	388,30
9	115898	Тяло лагерно SE 511-609	бр	10	81,10	811,00
10	115899	Лагер 2211 EKTN9	бр	22	45,50	1001,00
11	115902	Тяло лагерно SE 513-611	бр	10	101,00	1010,00
12	115904	Тяло лагерно SNL 506-605	бр	10	92,20	922,00
12a		Уплътнение TSN 506 A	бр	10	14,50	145,00

№	ID	Наименование и описание, съгласно техническото предложение	Един. Мярка	Кол-во	Един. цена в лв. без ДДС	Обща стойност в лв. без ДДС
13	115908	Тяло лагерно SE 509	бр	14	85,50	1197,00
14	115909	Тяло лагерно SNL 516-613	бр	16	135,00	2160,00
15	116339	Кабел за акселерометър СМАС 5023	бр	1	532,00	532,00
16	117479	Лагер 6004 2Z	бр	26	3,80	98,80
17	117480	Лагер 6203 2Z	бр	4	3,35	13,40
18	117481	Лагер 6205 2Z	бр	25	4,50	112,50
19	117514	Семеринг CR 120x150x12 HMSA10V	бр	10	11,00	110,00
20	34535	Лагер 6318	бр	20	116,50	2330,00
21	34600	Лагер NU 226 ECP	бр	20	305,00	6100,00
22	34608	Лагер 7322 BECBM	бр	20	582,20	11644,00
23	34779	Лагер 7318 BECBM	бр	12	350,00	4200,00
24	34823	Лагер 6307 2RS1	бр	12	13,50	162,00
25	34942	Лагер 2308 ETN9	бр	12	35,00	420,00
26	35027	Лагер 7410 BCBM	бр	14	219,00	3066,00
27	35112	Лагер 2216 EКТN9	бр	14	125,00	1750,00
27а		Втулка Н 316	бр	14	45,00	630,00
28	35280	Лагер N 320 ECP	бр	3	350,00	1050,00
29	35282	Лагер N 318 ECP	бр	5	270,00	1350,00
30	35283	Лагер N 317 ECP	бр	5	250,00	1250,00
31	35324	Лагер 6305 2Z	бр	20	6,20	124,00
32	35337	Лагер 6308 2RS1	бр	6	17,50	105,00
33	35341	Лагер 6308 TN9/C3	бр	15	21,50	322,50
34	35346	Лагер 6308 2Z	бр	12	17,50	210,00
35	35348	Лагер 6309 2RS1	бр	10	25,25	252,50
36	35354	Лагер 6309	бр	32	20,00	640,00
37	35363	Лагер 6310	бр	26	26,50	689,00
38	35371	Лагер 6312	бр	6	35,00	210,00
39	35379	Лагер 6314 2Z	бр	6	80,50	483,00
40	35588	Лагер 6004 2RSH	бр	10	5,60	56,00
41	35662	Лагер 6203 2RSH	бр	40	4,90	196,00
42	35670	Лагер 6204 2RSH	бр	25	4,90	122,50
43	35667	Лагер 6204 2Z	бр	20	4,60	92,00
44	35681	Лагер 6205 2RSH	бр	20	5,70	114,00

AP

№	ID	Наименование и описание, съгласно техническото предложение	Един. Мярка	Кол-во	Един. цена в лв. без ДДС	Обща стойност в лв. без ДДС
45	35687	Лагер 6206 2RS1	бр	10	7,60	76,00
46	35689	Лагер 6206 2Z	бр	30	6,80	204,00
47	35699	Лагер 6208 2RS1	бр	10	13,10	131,00
48	35704	Лагер 6209 2RS1	бр	10	16,00	160,00
49	35761	Лагер 62208 2RS1	бр	10	26,80	268,00
50	35786	Лагер 62304 2RS1	бр	20	27,80	556,00
51	35791	Лагер 62305 2RS1	бр	64	25,80	1651,20
52	35800	Лагер 62307 2RS1	бр	16	54,00	864,00
53	35808	Лагер 62309 2RS1	бр	10	88,50	885,00
54	35814	Лагер 62310 2RS1	бр	20	101,50	2030,00
55	35951	Лагер N 324 ECP	бр	1	700,00	700,00
56	36029	Лагер 22311 СК	бр	6	100,50	603,00
56а		Втулка Н 2311	бр	6	19,20	115,20
57	42920	Лагер 7216 ВЕСВМ	бр	10	112,50	1125,00
58	48784	Втулка Н 309	бр	20	13,00	260,00
59	48785	Втулка Н 311	бр	32	15,50	496,00
60	48786	Втулка Н 316	бр	24	44,00	1056,00
61	62593	Лагер 6206/С3	бр	8	5,50	44,00
62	94826	Лагер 7322 ВЕСВМ	бр	3	582,20	1746,60
63	94827	Лагер 7226 ВСВМ	бр	20	365,00	7300,00
64	94829	Лагер 3313 А	бр	10	167,10	1671,00
65	94831	Лагер 7416 СВМ	бр	20	1002,00	20040,00
66	94832	Лагер 6012 2Z	бр	6	20,50	123,00
67	95013	Лагер 6317	бр	6	115,00	690,00
68	9724	Такаламит 1077600/SET	бр	6	140,50	843,00
Обща цена за изпълнени на поръчката в лв. без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010, цифром и словом: 92150,00 лв. / деведесет и две хиляди сто и петдесет лева/						92150,00

ПОДПИС и ПЕЧАТ:



AS

№	ID	Наименование и описание, съгласно техническото предложение	Един. Мярка	Кол-во	Един. цена в лв. без ДДС	Обща стойност в лв. без ДДС
---	----	--	-------------	--------	--------------------------	-----------------------------

Георги Тодоров

Управител

23.03.2015 г.

"Вига-Торс" ООД

гр. Враца



